

La voz editorial

## Los dos Poderes

La tranquilidad de la República, su renombre y el éxito de la actuación de los gobernantes, estriba en la armonía de los Poderes dirigentes.

Sébase que no queremos dependencia del uno al otro sino cooperación, ese norte que tanto va escaseando en los hombres de buena voluntad, pues el egoísmo, el yo, va sustituyendo a todo en este siglo del asqueroso dólar.

La reciente labor parlamentaria se resintió de falta de armonía, de mucha tirantez entre el Legislativo y el Ejecutivo. Acababa la política de dejar su estela candente y los espíritus se contagiaron de ella.

Y por esa causa la labor no resultó tan fecunda como la ansiaba, como la necesitaba el país. Muchos problemas quedaron paralizados y su tramitación esperaba un momento oportuno.

Así lo ha comprendido el Gobierno, alerta solo al desarrollo del país, consciente de lo que hace falta a la República e investigador inteligente de nuestra situación política y financiera. Por eso, de los archivos del Congreso ha sacado los asuntos más vitales que quedaron postergados y ha añadido a ellos una serie de proyectos, todos magnos, to-

dos beneficiadores del país si salen aprobados.

Ferrocarril al Guanacaste, solución de la economía del Banco Internacional que ha de oponerse como graniteo dique al capital particular, contratos de comunicaciones, de petróleo y veinte cuestiones más, constituyen el plan de batalla de las sesiones extraordinarias.

El país aguarda de su alta y democrática representación el patriotismo y el deber que juró a la Nación y a sus comitentes. Limadas las asperezas del camino, el carro del progreso y del bienestar patrio debe deslizarse muellemente hasta el puerto del destino.

Por eso "La Verdad" vocero humilde de la opinión felicita en esta fecha a los dos Poderes, renoyándoles sus respetos y haciendo votos muy sinceros, por un éxito grande en las labores y que el lábaro blanco deje ver sus pliegues armoniosos entre el Capitolio y el Palacio Amarillo.

Costa Rica, así lo espera y el escudo de la Revolución, la causa más popular del último cuarto de siglo, debe recordar a los hombres que nos mandan, sus frases y sus símbolos de redención, de paz, de unión y de progreso.—El Cid.

## El Poeta don Napoleón Quesada y García Flamenco

Don Napoleón Quesada es todo un escritor: castizo, sereno y de alta concepción.

Su frase es galana y tiene la sonoridad de los bronce bien tañidos.

Prefiere los asuntos serios acomodados a su saber vasto y a su ciencia profunda.

Pero también es un enamorado del buen verso, de la poesía clásica que eleva el espíritu.

Su letra ha cantado la vida infantil: el trompo del escolar, la mentirilla del aldeano y la fiesta de la escuela.

Muchas de sus poesías están en su libro de Recitaciones Escolares que acaba de tener el honor de ser editado por segunda vez.

El año 1920 en una asamblea del Liceo nos dió el placer de oír su verso más hermoso, su canto más pasional, allí donde puso toda su alma de filósofo y de poeta.

Fue una correcta traducción de La Joven Cautiva, pieza seleccionada de la literatura francesa moderna.

Muchos elogios recibió por este trabajo, digno de un ateneo español o de una revista bonarense.

Pero su labor es a veces dispersa y se queja de largos intermitencias que nos hacen creer en cierta apatía.

No debiera ser así. Su vida de literato debiera ser más vigorosa; tal reclama la juventud, sobre todo para ir borrando ese prejuicio sentado hace

pocos días en un diario de que los ineptos y las medianías van ocupando el lugar de los preparados.

Quesada es ramonense y muerto el cantor de aquellos valles esmeraldinos, de aquellas soberbias cascadas del Barranca y de las montañas turquesas tapizadas de tabacales y milpas, debiera ocupar su puesto y representarlo con la dignidad y con la alteza que bien puede.

En el campo del humorismo, de la sana ironía es notable y los socios del Centro de Amigos y sus compañeros del Liceo ríen de sus seguidillas y de sus octavas; hasta en las cuartetas es afortunadísimo.

Perdonará el amigo este rápido juicio hecho a buen seguro por mano desautorizada, pero debemos darlo a conocer a nuestros lectores.

Ahora con motivo de la fiesta del maestro, para clausurar las escuelas, el profesor Quesada ha escrito un himno al educador y soldado don Marcelino García.

Sabemos que ha hecho una buena poesía y por eso lo felicitamos, prometiendo a nuestros lectores conseguirla para publicarla.

Hacemos también mención del magnífico Canto a Mora, leído en el Cementerio de esta metrópoli con motivo del aniversario de la muerte de aquel heroico general.

## Accidente a un niño

Señores, poca alharaca. Todos los días en las escuelas hay ligeros accidentes. Los maestros no pueden convertirse en mineras.

Hay escuela donde se acumulan 500 niños en local estrecho.

Hay muchachos también perversos que no debían ir a escuelas comunes sino a las correccionales.

Es terrible, altamente terrible el estado de malcrianza y atrevimiento de los chicos.

Por eso no hay que comentar tan desfavorablemente el hecho que ocurrió a un niño en cierta escuela, pues no ha habido sino desgracia, pura desgracia. Nosotros sentimos mucho esto y aunque lo supimos, no quisimos hacer sensacionalismo en bien de los maestros.

### HAY QUE SER FUERTE.

Para obtener en la vida dicha provecho es necesario poseer cierto grado de fortaleza. Las personas débiles se ven siempre privadas de las cosas que constituyen la crema y nata de lo que el mundo puede ofrecernos. Esas personas darían sin vacilar todo lo que poseen por adquirir fuerza y vigor, pero no saben donde podrían efectuar el cambio. Tales personas se fatigan en seguida y caen en un estado de depresión y melancolía. Con facilidad pierden peso y se quedan delgadas y enclenques. Lo mismo los jóvenes que las personas de edad mediana y aún los niños sufren frecuentemente y hasta se mueren de lo que parece ser un desgaste visible y debilidad. El desarreglo se halla en los nervios y en el sistema digestivo. El remedio es, pues, un tónico seguro y poderoso, que limpie y fortifique, como es la

### PREPARACION DE WAMPOLE

la cual nunca falla en su empresa de hacer fuerte al débil. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es la medicina del día. Los productos de la ciencia médica adelantada entran en su composición. Miles de personas la deben renovación de sus fuerzas y sus ánimos para trabajar y para estar alegres. En casos de Anemia, Escrófula, Debilidad General y Enfermedades de los Pulmones, se puede tener confianza. El Doctor M. Gutiérrez, Profesor en la Escuela Nacional de Medicina de México, dice: "La Preparación de Wampole se toma tanto por los adultos como por los niños con el mejor gusto, porque se vigorizan con la mayor facilidad. Por este motivo hace muchos años que yo uso esta medicina y siempre he obtenido los mejores resultados." Eficaz desde la primera dosis, y una botella convence. Cuidado con las imitaciones. De venta en las Droguerías y Boticas.

## FERROCARRIL AL PACIFICO

### SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela	San José a Puntarenas		Puntarenas a San José	Alajuela a San José
DIARIO	Domingo, Martes Jueves y Sábado		Domingo, Lunes Meles. y Vrnes.	DIARIO
p. m.	a. m.		p. m.	a. m.
2.30	9.00	San José	1.45	11.00
3.05	9.35	San Antonio	1.10	10.25
3.30	10.00	Ciruelas	13.47	10.00
3.50	10.18	Alajuela		9.35
	10.45	Turrúcares	12.27	
	11.00	Atenas	12.05	
	11.25	La Balsa	11.50	Puntarenas a
	12.20	Escobal	11.25	Esparta
Esparta a		Orotina	10.30	Domingo,
Puntarenas		El Roble	8.40	Martes, Jueves
Domingo, Lunes		Puntarenas	8.15	y Sábado
Miércoles y Viernes				
a. m.				p. m.
6.15		Esparta		5.45
6.55		El Roble		4.55
7.15		Puntarenas		4.30
a. m.	p. m.			

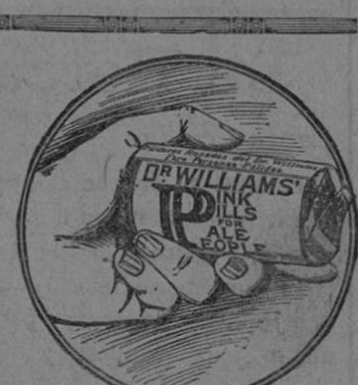
Hay varias Estaciones intermediarias en donde paran los trenes, Informes en cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA,—Supt. de Tráfico

## La campesina a su hijo

Los días son fríos, las noches son largas; el viento del Norte sopla con plañidero canto. Estáte quietecito en mi seno. Todas las criaturas descanzan con gusto en esta hora, menos tú; amor mío. El gato

duerme en el hogar, hace rato que los grillos dejaron su estridor; todo está quieto en casa, menos un ratoncito que roe ¿por qué no estás tú quietecito?—Vamos, no te diviertas con los brillantes rayos de la luna; duerme, amor mío; y no despiertes hasta entrada la mañana.



**¡Tome V.!**

Esto es lo que necesita. No sufra más. No se desespere a causa de su enfermedad. Es V. reumático, dispéptico, anémico, neurasténico, sufre V. alguna de las enfermedades causadas por sangre pobre y nervios agotados? Entonces, hé aquí lo preciso para devolverle la salud: Abra este paquete de

**Píldoras Rosadas del Dr. Williams**

y empiece a tomarlas hoy. Enriquecen la sangre, la colman de glóbulos rojos, y la sangre así purificada tonifica todo el sistema nervioso y moviliza el proceso digestivo.

**¡Conquiste la Salud!**

Sea fuerte. Sea sano. Sea alegre. Sea feliz.

## Diplomacia

Cablegrams, depositado en Panamá el 4 de Noviembre de 1920.—Recibido en San José el 6 de Noviembre de 1920.

A Ministro de Relaciones Exteriores: Infante recibí hoy encargóme expresar Presidente Gobierno su profunda gratitud envío Misión. Dijo, irá Costa Rica con mucho placer al regreso si así lo dispone Gobierno Madrid.

FERNÁNDEZ

Telegrama, depositado en Guatemala el 4 de Noviembre de 1920.—Recibido en San José el 6 de Noviembre de 1920.

A Ministro de Relaciones Exteriores: Mañana saldré para la Antigua en unión de la Misión especial de Costa Rica y todo el Cuerpo Diplomático a la inauguración del Congreso de Municipalidades. Afmo.,

F. CABEZAS G.

## Nicolás F. Meza

CIRUJANO DENTISTA

Tiene su oficina, desde hace muchos años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios mediante ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

## Error

Nuestro colega vespertinal "La Prensa" cayó ayer en error. No fué a Heredia, donde fueron los Scouts Mora sino a Tibás.

Por cierto que salvaron la vida de dos que peleaban.

La expedición fué corta y muy hermosa por el buen tiempo.

El directorio de las Stas. acompañó a los pequeños expedicionarios.

Conste pues, y ojalá el colega comente el noble rasgo de esos scouts que fácilmente se lo contará el señor Jefe Meléndez.

Sección Educacional

# La fiesta del Maestro

Al iniciar en Costa Rica la fiesta del maestro se ha cometido el error de creer que solamente puede dedicarse al Licdo. Fernández.

Ya este nombre ha sido bien glorificado y ahora le toca el turno a otros.

Cada pueblo tiene un maestro a quien venerar, pues ya es grado la falange de los apóstoles de la enseñanza que han brillado en las faenas educacionales.

Aquí no más en San José, hace falta una fiesta de justicia y de honor a don David Castro, maestro privilegiado que todos recordamos con cariño.

Guadalupe acaba de festejar a don Pilar Jiménez, maestro y artista que bien se lo merece.

Alajuela bien podría festejar a don E. Las Salazar, excelente catedrático de historia y geografía, decano de los profesores actuales.

Heredia tiene también al Ingeniero don Daniel González Viquez, profesor de ciencias matemáticas que des

de hace un cuarto de siglo riega su sabiduría.

Desamparados podría con mucha justicia celebrar un homenaje en favor de la Sta. Leonor Padilla, institutriz humilde a la par que inteligente, consagrada y laboriosísima.

Y así por el estilo, en cada localidad se recuerda un maestro querido a calor de cayo corazón y cerebro se han formado los ciudadanos y las matronas de los tiempos presentes.

Este año ha sido prolífico en fiestas de esa clase y se han realizado honores al profesor Obregón, al digno cuanto consagrado maestro don Melico Quesada y a don Matías Gámez.

En esta ocasión si quisieramos ser localistas y que en cada barrio se haga justicia a los que pusieron al servicio de la patria, valiéndose de la niñez, todas sus fuerzas.

Maestros, comenzad por hacer justicia a vuestros antecesores para que sembréis la semilla, vosotros los hacedores de corazones y de inteligencias.

MAC.

# FRUSLERIAS

—Y si le cancelan sutarjeta de teatros?

—Estamos sin cuidado. No las hemos recibido, pues no nos quieren por francos.

—Pero... señor...

—Nada importa. Cuando queremos ir al teatro pagamos, y cuando nos traen un anuncio de teatros, si nos conviene, cobramos.

Y entendido camarada.

—Hasta la vuelta, Periquín.

—Qué cara traerán los diputados?

—Pues alegre, chico. Hace ya dos meses que no se reúnen. Y son tan buenos, tan joviales... que ya hacían falta.

Toditos, *toos* han sacudido sus chaquetitas y se han presentado contentos.

Ellos trabajarán ahora mucho y harán los discursos cortos.

Y estarán muy descansados de los chicos de la prensa, pues de las últimas sesiones quedaron aletargados... y hasta flacos. Mire amigo que chuparse 91... sesiones sin dieta, es caje ta.

—Pero usted hace versos?

—No moleste. Me confunde con el "Diario del Comercio"...

que le hace ahora entregas dominicales a los pulperos para sus caramelos...

Pero volvamos a nuestros carneros, mal digo, a los chicos de la prensa. Paco, el niño de las crónicas ligeras, tiene ahora que alzar con el trabajo de Montalbán y llegará poco a la barra.

Caldera, parece que tomará el primer vapor a Nicaragua y no hay quien lo reemplace. Además «La Tribuna» no quiere hacerle eco al Gobierno, solo a la Escuela Normal.

Pero... Debutará Hernán Valverde, muchacho listo y diligente.

Lo hemos ajustado para que nos haga unas crónicas con polígrafo y la cosa va a resltar de rechupete.

Y el fraile de LA VERDAD? Ese está en la sacristía y no quiere Congreso.

—Por lo visto los propios diputados harán sus crónicas.

—Ojalá, eso sería lindo y así descansaríamos los chicos de la prensa, ya que los grandes se van para México aunque los votos le hayan resultado como las elecciones del vecino país del Setentrion.

Y abur, colega!

FISGÓN

# Misa de requiem

Ayer a las siete de la mañana se ofició una misa en el Hospicio de Huérfanos en sufragio del alma de Dn. Manuel G. Escalante, que de Dios goce.

Asistieron todos los familiares.



**TÓMESE PARA OBTENER SANGRE RICA ROBUSTEZ VIRILIDAD**

**VENTA ANUAL MAS DE 5 MILLONES DE FRASCOS!**

# Miscelánea

Han ingresado a la Sociedad Costarricense de Seguros de Vida las siguientes personas:

Juana Rodríguez Ruiz, de San Rafael de Heredia, viuda, de oficios domésticos, de 40 años, poliza de ₡ 1.00.

Próspero Morales Hernández, San José, contabilista, de 49 años, poliza de ₡ 2.00.

Gerardo Solano Ulloa, San José, casado, artesano, de 40 años, poliza de ₡ 1.00.

Damiana Quesada Valverde de Mora Lizano, San José, casada, oficios domésticos, 24 años, poliza ₡ 1.00.

Ayer renunciaron 10 músicos de la Banda Militar, exponiendo como motivo que la dotación de que gozan no es suficiente para atender a su subsistencia.

Llegará a esta capital el sábado próximo la Compañía teatral Virginia Fábregas.

Alguien nos dice;—nosotros no pretendemos salir garantes de la noticia;—que no vendrá con todo el personal que actuó en Guatemala, por habersele separado elementos de valía que han constituido Compañía por separado.

En la actual Casa Presidencial (Casa Amarilla) se verificarán las conferencias de los Delegados Centroamericanos.

Para Nicaragua sale hoy Mr. Cross, Gerente de la Oficina del Cable en San Juan del Sur.

«La Gaceta» publica el decreto de ampliación de la convocatoria al Congreso para que conozca de todos los asuntos emitidos por este Alto Cuerpo en la sesión N° 77 verificada el 16 de agosto último y además los siguientes asuntos:

1.—Proyecto del diputado don Enrique Sancho sobre restablecimiento de la ley relativa al impuesto de la renta y modificaciones de los impuestos de exportación, en vez del punto 3° a que se refiere el N° 10 del 28 de octubre próximo pasado.

2.—Proyecto de Ley de Presupuesto para 1921.

3.—Proyecto de Ley para crear el cargo de Inspector Judicial.

# AL LEVANTARSE TOME AGUA CALIENTE

La limpieza diaria de los órganos internos es absolutamente indispensable para la salud.

Todas las mañanas, antes del desayuno, báñese Ud. por dentro lo mismo que lo hace por fuera. El aseo interno es mucho mas importante que el externo, porque los poros de la piel no absorben ni llevan a la sangre impurezas capaces de alterar la salud en tanto que los poros de los intestinos sí lo hacen.

Por cada onza de alimento que recibe el estómago, una cantidad casi igual de materias sobrantes debe ser expelida por el cuerpo. Si esto no se efectúa todos los días, aquellas materias se fermentan rápidamente y producen venenos, gases y toxinas que son absorbidas y pasan al torrente circulatorio por los conductos que sólo deben llevar a la sangre los jugos alimenticios.

Tomar todas las mañanas, antes del desayuno, un vaso de agua caliente con una cucharadita de Fosfato Limestone, constituye una espléndida medida higiénica, porque es el medio mas inofensivo de librar al estómago, al hígado, a las riñones y a los intestinos de esos venenos, limpiando, refrescando y purificando así, el aparato digestivo, antes de tomar más alimento.

Un cuarto de libra de Fosfato Limestone cuesta sólo unos pocos centavos, pero es suficiente para que cualquiera se convenza de los beneficios del baño interno y continúe practicándolo siempre.

# Un apuro

—¿Sabe usted, amigo, que no encuentro sombrero para mí en ninguna sombrerería?

—¡Hombre! ¿tan grande o tan chica tiene la cabeza?

—No señor; no es esto; mi cabeza es como las demás.

—Pues no comprendo cómo no encuentra ningún sombrero para usted.

—Es por la razón de que yo quería un sombrero fiado.

# Gran match de foot Ball

En la Ciudad de Santo Domingo se jugará uno el domingo 14 del corriente a las 12 m., dedicado a la simpática señorita Nelly Rodríguez C., entre los Teams "Miguel Obregón" y "Félix A. Montero."

Jugadores: *Tibás* Cap. José Muriello, Gordiano Rodríguez, Tobías Campos, Manuel Arce, Minervino Alpizar, Porfirio Marín, Luzmildo Marín, Nefalí Soto, Juan R. Esquivel, Francisco Wilson, Gonzalo Soto, Guardia línea Faustido Mastís. *Santo Domingo* Cap. Joaquín Campos, Ramón Ocampo, Marco A. Bolaños, Angel A. Sánchez, Manuel Bolaños, Rómulo Valerio, Víctor Bolaños, José R. Bolaños, Elio Fonseca, Luis F. Aguilar, Ramón Rodríguez, Guardia línea Miguel Villalobos. Juez: Lic Víctor Rodríguez C.

# Don Aquileo Echeverría

A la edad de ochenta y dos años entregaste tu alma al Creador después de haber cumplido con tu deber en esta tierra.

Fuiste esposo amable y cariñoso, buen hermano, padre amantísimo y amigo fiel y sincero, de todos apreciado por tu carácter jovial.

Nunca podré olvidar los ratos tan agradables que a tu lado pasaba, siempre que había alguna oportunidad para ello.

Tu nombre resonará siempre en los corazones de todas aquellas personas que como yo, tuvieron la oportunidad de conocerle a fondo, y apreciar tus altas dotes y tu hombría de bien.

Descansa en paz, anciano venerable y que Dios te reciba con los brazos abiertos, como lo mereces.

JORGE ESCALANTE.

# Inhalador electro iódico Maggiorani

Combate los gérmenes de Influenza, Tuberculosis, Tosferina; también Catarros. Costo ₡2.00, en las boticas Central y La Dolorosa.

# Ocho días de realización!

LA TIENDA

# La Gran Señora

está preparando una VERDADERA REALIZACIÓN de toda clase de géneros que empezará el día 12 de este mes.

Ricos y pobres pueden economizar dinero aguardando esta oportunidad.

JOSE SARKIS

San José -- Costa Rica

# De Heredia

*Santa Cecilia*

Para el 22 del actual, se prepara una hermosa fiesta en honor de Santa Cecilia, la patrona de la música.

El competente maestro de Capilla don José Oviedo, ensaya para ese día una magnífica orquesta y distinguidas cantatrices. La fiesta promete estar rumbosa.

*Verano*

Para el verano, debía la honorable corporación municipal, tener una regradera de calles, y así aplacar las nubes de polvo que se cruzarán por do quiera.

L. M.

# Máquina de escribir

Se desea comprar una en perfecto buen estado y de marca moderna.

Entenderse con Ybo Rojas en su taller situado 100 v. al sur del Parque Central, de 11 a 12 a. m. y de 4 a 5 p. m.

# Atención

En la Administración de este diario se compran ejemplares del 31 de Octubre ppdo.

LEA USTED

los Avisos de Ocasión; puede interesarle alguno.

# GIRALT HERMANOS

IMPORTACION DIRECTA

La Feria o La Geisha

Servicio de Restaurant a todas horas.

Conciertos por los mejores profesores.

tiene a la venta las famosas pastillas

COUGH DROPS  
Especiales para la tos

Teléfonos 348-729

# LA CRISIS NORTEAMERICANA

Al empezar el mes de abril era bastante satisfactoria la situación económica y fiscal en los Estados Unidos. Eran activas las transacciones; el interés de dinero, sin ser bajo en demasía, era moderado para las circunstancias en que se hallaba el mercado universal; se concedían créditos con bastante amplitud; las ratas del cambio sobre el Exterior indicaban que era próspero el estado del comercio internacional; y había producido muy grata impresión la noticia de que Inglaterra y Francia se hallaban en capacidad de pagar los quinientos millones de pesos que tenían prometidos para octubre. El Gobierno decía que las rentas públicas iban a producir más de lo calculado.

No dejaban de percibirse sin embargo ciertas nubes en el horizonte. Era inquietante sobre todo el mal servicio de ferrocarriles. Durante la época en que el Estado los manejó, se deterioraron de un modo tremendo las líneas y el material rodante, se desorganizó la administración, y se aumentó inconsideradamente el gasto de personal. Siendo así que en 1918 y 1919 debió el Gobierno reponer 6.000 carros de pasajeros, solamente compró 423. De 1917 a 1919 dejó de reponer 150.000 carros de carga. Se calcula en algo más de 600 millones de pesos el valor de las locomotoras y carros que el Gobierno debió reponer y no repuso. No se maraville el lector de semejante incompetencia, y guarde su asombro para mejor ocasión, pues hay bastantes cosas en que el Gobierno americano es mucho más inhábil que como administrador de ferrocarriles. En esto se parece el Gobierno americano al inglés, al alemán, al francés, al austriaco, al italiano, etc.

No sólo arruinó el Estado los Ferrocarriles sino que puso a las Compañías dueñas en incapacidad de reorganizarlos. Una ley de 1911 fué la causa de que, aun con buena administración, los dividendos ferroviarios quedaran reducidos a algo así como un 2% anual. Es llano que, en semejante situación, no podían las Compañías emitir y colocar nuevas acciones para proveerse de fondos y claro asimismo que el crédito de ellas era muy limitado para conseguir por medio de empréstitos todo lo que necesitaban.

Por otra parte, el dinero existente en el mercado empezaba a desviarse por canales inusitados, que lo ponían fuera del alcance de las Compañías ferroviarias. Se hacían innumerables compras de tierra, para luego revenderlas con utilidades fantásticas. Ese juego con el cual no ganaba nada la riqueza pública, absorbía ingentes sumas de dinero. Las gen-

tes inexpertas en los negocios compraban con avidez acciones en un sinnúmero de Compañías nuevas, de esas que se forman en horas de entusiasmo optimista, que les prometen el oro y el moro a los suscriptores y que luego se derrumban como castillos de naipes. Los ricos por su parte procuraban ocultar sus fondos y ponerlos fuera de alcance de las nuevas contribuciones, que empezaban a llover sobre los contribuyentes con abundancia bastante para asustar aún a los socialistas ultra-radicales. Había por entonces quien propusiera formalmente una contribución del 80% sobre las utilidades obtenidas en los años 1917, 1918, 1919 y 1920. Por supuesto que esa contribución, retroactiva y monstruosa, no era para restablecer el servicio ferroviario, necesidad suprema del país, sino para galardonar a los héroes que pasaron a Europa, donde, según cuentan ellos mismos, vencieron a Pentapólin, a Ali Fanfarrón y a toda la caterva de encantadores y encantadoras.

En ese estado las cosas, reventó como un trueno la noticia de que se había puesto en huelga gran parte del personal de los ferrocarriles. Como la vida económica descansa allá en las comunicaciones férreas, y mediante ellas se ha dividido el trabajo entre las diversas secciones del país, la huelga paralizó súbitamente y casi por completo las estructuras económicas nacionales. Sobrevinieron la aglomeración de carga y el desorden en las estaciones: cada una de ellas se convirtió en una especie de Aduana de Barranquilla. Hubo carga que empleara más de tres meses para venir de Pittsburgh a Nueva York. Las materias primas no llegaban a los centros de laboración; los artículos manufacturados no llegaban a los centros de consumo. En el Sur y en el Oeste se perdían las cosechas en los graneros, a tiempo que el hambre amenazaba al resto del país, por falta de cereales. En algunos centros ganaderos llegó a valer treinta pesos el grano necesario para cada res, a tiempo que los ganados no tenían salida. Los hatos sufrieron reducciones increíbles. En el solo Pittsburgh se quedaron aglomeradas más de millón y medio de toneladas de acero, que se necesitaban urgentemente en otras localidades.

Se cae de su peso que los industriales y mercaderes no podían pagar lo que estaban debiendo y solicitaban nuevos créditos para medio sostenerse en pie mientras se restablecía la normalidad. Mas como los acreedores apremiaban y nadie daba dinero en ninguna forma, tenían que venir las quiebras, las liquidaciones y los baratillos, con la depreciación formi-

dable de un sinnúmero de artículos.

La situación era particularmente cruel para los industriales y comerciantes que trabajaban en reducida escala. Quien protejerlos el Estado y, por supuesto, no logró otra cosa que estrangularlos: una ley había limitado la tasa del interés en los préstamos pequeños, y sucedió que al sobrevenir la crisis se encontraron los protegidos en absoluta imposibilidad de conseguir dinero, porque nadie estaba dispuesto a prestarlo en las condiciones que esa ley indicaba.

Al Estado se le va el tiro por la culata casi siempre. Resulta una especie de Dr. Montero cuando se pone a inventar máquitas.

No hay para qué decir que las cotizaciones se anarquizaron totalmente. Una mercancía que escaseaba en un sitio y superabundaba en otro, tenía un precio altísimo en el primero y otro bajísimo en el segundo. Cada cotización que se daba era relativa a una sola plaza. El mismo día en que un cable de Nueva York decía, por ejemplo, «café caído y bajando», se hubiera podido telegrafiar de Chicago, San Luis o San Francisco «café al tísimo y subiendo». Todos nuestros cables venían de Nueva York.

Hacemos memoria de los hechos anteriores, por dos razones: primera, porque ellos respaldan la creencia de que es transitoria la baja del café, según apuntamos en un artículo anterior; y segunda porque ellos dejan ver que la llamada revolución social puede tener carácter fulminante en un país de compleja organización económica, como Estados Unidos. Acaso volvamos sobre este punto en otra oportunidad.

T. O. E.

De "Colombia."

## Personales

Salió ayer para Puerto Limón, la Sta. Anita Jiménez. Permanecerá allí por largo tiempo.

—Regresó a Cartago doña Elisa Garrido viuda de González, profesora de costura.

—Vino de Guápiles don Ismael Rodríguez.

—El martes vino de Heredia, don Felipe González Flores, regresando el propio día.

—Continúa mejor el Dr. don Roberto Flores.

Guarda cama el joven don Jorge Escalante Durán. Hacemos votos por su pronta mejoría.

—En Heredia se haya postrado en cama don Víctor Manuel González. Hacemos votos por su restablecimiento.

### EL Dr. Rafael Calderón

ha abierto su consultorio 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a don Nicolás Meza.

Al mismo local se ha trasladado el Doctor Roberto Fonseca Calvo.

## Congreso Municipal Centroamericano

La Municipalidad de San José, en su sesión de anoche, continuación de la anterior celebrada el lunes, dictó el importante acuerdo que a la letra dice:

"XXXV

### CONGRESO MUNICIPAL CENTROAMERICANO

Con motivo de la noticia dada por "La Prensa" de la tarde de este día, sobre el nombramiento hecho por el Lic. don Alberto Echandi, Ministro de Costa Rica en Centro América, en los Srs. don Fernando Iglesias, don Francisco Boza Cano don Eduardo Quesada y don Mariano Padilla, para representar a las Municipalidades de Costa Rica en el Congreso Municipal Centro Americano reunido en la Antigua Guatemala; el R. Sr. Ortiz pidió la palabra y propuso que antes de continuar en la Orden del Día, se considerara una protesta por él formulada, y a la cual dió lectura, contra tal nombramiento sin la previa autorización de esta Cámara.

Fué aprobada la alteración de la Orden del Día y entró la Municipalidad a considerar la protesta dicha. Ello originó de parte de todos los Srs. Regidores, discursos favorables a la idea del Sr. Ortiz. Finalmente se acordó, a moción del Sr. Sáurez, designar a los Sres. Brenes Gudiño, Presidente Municipal, y Regidor Ortiz, autor de la protesta, para trasladarse inmediatamente a la Casa Presidencial con el objeto de inquirir del Sr. Presidente de la República la verdad oficial sobre la grave noticia dada por "La Prensa".

Aprobada como lo fué esta moción, los señores Brenes Gudiño y Ortiz salieron del recinto de sesiones y se dirigieron a la residencia del señor Presidente de la República, quien había concedido ya, por teléfono, la audiencia respectiva.

Los otros cuatro señores Regidores, que constituían quorum, resolvieron continuar con la Orden del Día.

A las diez y media de la noche regresaron los señores R. R. Brenes Gudiño y Ortiz y dieron cuenta del resultado de su conferencia con el Jefe del Estado señor don Julio Acosta, quien les manifestó: "que habiendo creado al Supremo Gobierno serias dificultades la enérgica actitud de la Municipalidad de San José en este asunto, y deseando él solventarlas, había el Poder Ejecutivo consultado la opinión al respecto de varios Ayuntamientos, recibiendo contestación favorable de algunos, entre otros los de Alajuela, Liberia y Puntarenas; que en vista de ello la Secretaría de R. R. E. ordenó al Ministro señor Echandi el nombramiento de algunos costarricenses para que llevaran en aquel Congreso la representación de esas Municipalidades.

Después de considerar estas explicaciones del Primer Magistrado de la Nación, el R. Sr. Prado sentó la Protesta que se copia en seguida:

"La Municipalidad de San José de Costa Rica, por mayoría de votos, declara categóricamente que ella no ha nombrado ni autorizado a los señores don Fernando Iglesias, don Francisco Boza Cano, don Eduardo Quesada y don Mariano Padilla para que la representen en el Congreso Municipal de Guatemala, y que si dichos señores se arrojan tales facultades, protesta enérgicamente de ello. Trasmítase el Presidente del Congreso Municipal Centroamericano y publíquese en los diarios de la Capital, en tipos visibles".

Esta proposición fué definitivamente aprobada por la Cámara.

En cuanto al Sr. Amador, formuló por escrito su voto negativo que se inserta en el acta de esta sesión."

Suscríbese a "La Verdad"

**PAM-ALA**

PARA **MALARIA**

Escalofríos y Fiebras  
En lugares en donde la Malaria asola constantemente en su forma más severa, el Pam-Ala obtiene siempre un éxito indiscutible. Alivia muy frecuentemente esta enfermedad en casos en que todo cuanto se ha ensayado falla. Al contrario de tantos otros llamados remedios que no pasan de un éxito mediano. El Pam-Ala extirpa muy a menudo plasmódium de la sangre.

De Venta en Todas Las Droguerías  
Davis & Lawrence Co., New York

## Advertencias a los que van a los Estados Unidos

Con motivo de un caso reciente ocurrido a la llegada de un costarricense a Nueva York, advierte esta Secretaría a las personas que se dirijan a los Estados Unidos, enfermas o conduciendo a otras que padezcan de defectos físicos notables: ciegos, sordomudos, etc., que deben con anterioridad obtener permiso de las autoridades de ese país, por medio del señor Cónsul de los Estados Unidos en esta ciudad, del Cónsul General de esta República en Nueva York o de la Legación de Costa Rica en Washington.

Secretaría de Relaciones Exteriores, San José, 8 de noviembre de 1920.

**Avisos de ocasión**

Cada 35 palabras o menos, 25 céntimos por inserción. Cada 5 palabras o fracción de exceso, 5 céntimos por inserción. No aceptamos anuncios alternos y por menos de cuatro inserciones.

**AUTOMOVIL FORD.**—Se vende uno, de oportunidad. Informes en este diario.

SE VENDE MUY BARATA una máquina de escribir Fox N° 1, portable.

**RELOJERIA ITALO-TICA.** de Angel Cavallini P.—De regreso de la guerra he abierto nuevamente mi taller de reparaciones de relojes. Poseo certificado de práctica de importante relojería europea. Trabajo garantizado.

Avenida Fernández Guell, 50 varas al Oeste de Mercado.

**LA LIBRERIA Española**

DE MARÍA v. de LINES Ofrece a todas LAS JUNTAS DE EDUCACION su surtido

de textos escolares, cuadernos rayado común, de 3, 4 y 5 mm, de dibujo, cuadrículados, para música, plumas Spencer, legítimas e imitación, casquillos, lápices baratos y de magnífica calidad, cajas de lápices de colores, crayones, plumas Falcon tinta negra y roja, borradores, tiza, pizarras, pizarrines, el acreditado Silabario de Napoleón Quesada, Lector Costarricense, Libro 1º para 2º Grado y Libro 4º para 5º Grado, Catecismos, Historia Sagrada; compases, doble-decímetros, transportadores, libretas, papel secante, gran variedad de textos para los Colegios de Segunda Enseñanza, todo de magnífica calidad y a precios relativamente bajos.

Hagan Uds. sus pedidos a la **LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE** María v. de Lines

**Adelaida Solórzano OBSTETRICA**

Tiene el gusto de ponerse a la disposición de su clientela, en su nueva residencia casa contigua a la de don Tobías Solís v., 175 al Sur del Hotel Washington.

**Cervecería Traube**

Esta fábrica siempre ha puesto y pone tapitas nuevas en sus botellas, lo cual garantiza a todos sus consumidores higiene y seguridad.

**WATCH!**

En esta imprenta se traduce del español al inglés y viceversa.

We can translate to or from English and Spanish. Perfect Knowledge.

Fumad cigarrillos aromáticos iztepeques marca **Rosalina C. de Cortés**

Son los más aceptables De venta en todos los establecimientos.

Depósito general: 50 varas al Oeste de La Uvita.

**Rafael Meza N.**

CIRUJANO DENTISTA Oficina: 5 v. al Noreste del edificio de Correos Extracciones sin dolor

**Puriscaldeñas**

Una comisión de vecinos ha intercedido ante el Gobierno para que se inicien cuanto antes los trabajos de caminos, pues el invierno los ha dejado pésimos.

Hasta el correo le cuesta gran trabajo pasar. El tránsito con carretas y bueyes está muy limitado.

Los maestros trabajan con mucho empeño para finalizar sus labores y el día de la clausura se hará una significativa fiesta.

Tres veces nos ha visitado este año el Sr. Inspector Vincenzi, quien ha sobresalido por su actividad.

El dulce se sostiene a buen precio, no obstante que todos los cañales han sido aumentados.

Se esperan con mucha ansia los trabajos de la cañería de esta ciudad, pues el servicio actual es muy dificultoso.

Corresponsal viajero

**Curiosidades**

La manía estatuaría ha tenido en Francia una demostración lamentable.

Las municipalidades de muchas poblaciones afectadas por la guerra, han recibido de una empresa industrial un "Catálogo de monumentos a la Victoria" que ofrece "reproducciones de las especialidades de la casa: Poilu que muere defendiendo la Patria; Victoria aliada; Francia victoriosa, coronada de laureles y otorgando una corona," etc. Una nota del catálogo agrega que el Poilu puede morir en brazos de la Victoria o recibir una corona de Francia victoriosa. "El monedro puede hacerse con cruz, busto, gallo o estatua: cada atributo se paga aparte."

Por último, clasifica los modelos, en estas tres categorías: artículo ordinario, artículo rico, artículo de lujo.

Durante la corte existencial del régimen de los soviets en Hungría, se fijó a todos los maestros y profesores, de cualquier categoría de la enseñanza, el mismo sueldo, con la sola diferencia de los años de servicio; a mayor número de años mayor sueldo; pero se contaba también como años de servicio los años de estudios de la profesión, de manera que "un profesor con preparación universitaria ganaba desde el principio, mucho más que un maestro de escuela primaria. Pero en todos los casos el sueldo era más elevado que durante el régimen de gobierno y se dió el caso de maestras de escuelas infantiles que cobraron en una semana [más de lo que antes cobraban en un año.

**FUNERARIA de Campos y Hno.**

Dígase lo que se dijere, nadie puede dar un servicio igual al de esa Funeraria: precios bajísimos y servicio decente.

**FRAY GEROLAMO**

**SAVONAROLA**

Breve biografía apologética acompañada de un recuerdo sobre los Mártires de Belfiore, por Adriano Arié.

Hállase en venta, al precio de 20 CENTIMOS, en las librerías de Tormo y Trejos Hnos.

**Doctora Jadwisia de Picado**

**Enfermedades de señoras y niños**

Oficina: 100 varas al Norte de la Librería de Lines, Nueva Casa de Salud del Dr. Rodríguez

—: CONSULTAS: De 9 a 11 a. m. —:

**La nota del día**

**Día de asueto**

Con razón de ser el gran día de la paz que la dictadura Tinoco ferió y que ya no se puede celebrar por la ley de nulidades, muchos empleados públicos esperan que no haya labor siquiera durante la mañana para concurrir a las pompas fúnebres de la Catedral.

Ojalá se declare así en provecho de los empleados públicos, eternos servidores del Estado. Valdría la pena satisfacerlos.

**Para no equivocarse**

A veces un mal camino es tomado por ignorancia, por eso nosotros le decimos: No gaste usted su dinero esta semana en comprar, pues se expone a soportar el alto cambio.

Aguarde al 13, pues esa es la fecha en que comenzará el verdadero y único baratillo de La Gran Señora. Don José Sarkis ha recibido para este baratillo mercadería fresca. Hay que recordar que esta tienda no tiene huesos, todo es nuevo, pues el señor Sarkis abrió su tienda en marzo.

**S. Joaquín de Flores**

**Notas y cuñas**

Los hermanos Benjamín y Juan Alfaro se han establecido con un surtido establecimiento en el distrito de Barrantes. Tienen como norma amabilidad, buen trato y precios bajos. Les deseamos mucha prosperidad, salud y pesetas! También han establecido carnicería. Muy bueno.

¡Cuidado con cortarse los dedos, amigos!

Los muchachos como que peor lo hacen con su obra de ensuciar, quebrar y qué sé yo que más. ¡Pobre kiosco!

Lo mismo que el placer que sienten algunos con dar en qué sentir a los que pasan de buenazos. Como les pasa a algunos que por ser buenos los cogen de diez para la goma. ¡No hay que ser intriguante!

Corresponsal

**Aníbal Santos**

ABOGADO Y NOTARIO

Puede dirigir en la Corte asuntos judiciales de las provincias, presentar escrituras al Registro y enviar borradores para corregir las deficiencias.

**JUGUETES ALEMANES**  
y otros regalos  
para todos los gustos, de todos los precios  
Exhibición desde ahora en la  
**Librería Lehmann (Sauter & Co.)**  
Imprenta, Encuadernación

**Hacienda y Comercio LICITACION**

**PROVISION FÓSFOROS**

La Secretaría de Hacienda solicita propuestas para la provisión de 5000 latas de fósforos suecos, marca "Globo", en los tamaños mediano y pequeño usuales.

Los precios deben ser por la mercadería puesta en la Aduana de Limón.

Estos fósforos se recibirán por entregas de 1000 latas cada dos meses, debiendo hacerse la primera el 28 de febrero de 1921.

Las propuestas deberán entregarse por escrito al Oficial Mayor de la Secretaría a las 2 p. m. del 30 del corriente y serán abiertas por éste en presencia del Jefe de la Sección Comercial.—Secretaría de Hacienda, San José, 2 de noviembre de 1920.

**La comida y la edad**

La clase y la disminución de comida deben depender de la edad que se tenga. A medida que se avanza en años se debe comer menos cada vez, y en cambio hacer mayor número de comidas al cabo del día.

Sir Henry Thompson la gran autoridad en cuanto a alimentos y a alimentación, en un estudio que ha publicado sobre la comida en relación con la edad y con la actividad, da los siguientes consejos a las personas de edad:

"Lo que se llama "indigestión" no depende, por lo general, de ninguna falta del aparato digestivo sino de que se exige que éste haga cosas que no tiene ya fuerza para realizar. Así es que no debe buscarse el remedio en las pepsinas y demás específicos, sino que lo prudente es aplicar el principio de que las personas de edad no necesitan ni pueden digerir tanto alimento como los jóvenes. A medida que se avanza en años debe irse disminuyendo la cantidad de alimentos y dividiendo éstos en mayor número de comidas de las que eran necesarias antes.

"Se afirma generalmente, y muchos creen, que la duración de la vida humana ha aumentado gracias al progreso del arte del dentista. La opinión de que el perder o el estropearse la dentadura es un aviso muy sabio que nos da la naturaleza para que no comamos tanto, es muy respetable."

"El mismo principio que a los alimentos debe aplicarse al alcohol y a los vinos. La idea de que "el vino es la leche de los viejos" debe relegarse a la categoría de los refranes falsos".

**De Zarcero**

Vamos, aunque tarde, a dar algunos informes sobre la festividad patronal que tuvo verificativo el 24 de octubre pmo. pdo. Casi siempre sucede que el invierno no permite celebrar rumbosamente dicha fiesta religiosa, pues los caminos se ponen en tan mal estado que no le es posible al Presbo. Víquez conseguir sacerdotes que vengán a predicar o revestirse, y lo mismo pasa para la organización de la orquesta y cantatrices. Sin embargo, este año Dios quiso que la fiesta resultara con cierto carácter de esplendor.

Cantaron una preciosa misa de Battaman las señoritas Olga y Nelly Corrales, para quienes había otra misa más preciosa de Dn. Adolpho, la que por circunstancias se reemplazó. Tomaron asiento en el almuerzo de la Casa Cural. El Presbo. Víquez, el personal de la Orquesta, el Sr. Jefe Político, don Chepe Rodríguez, don Carlos Ruiz, Stas. Olga y Nelly Corrales, Vinita Gamboa y unas cuantas personas más.

Corresponsal

**Lavol**

**Nuevo Remedio Para la Piel**



**La Maravilla de los Médicos**

Durante cuatro largos años este pobre niño ha sufrido torturas terribles y fuertes dolores de picazón. Sus padres y médicos lo obligaban a tomar toda clase de medicinas para el estomago, sin obtener los mínimos resultados.

Sólo recientemente fueron informados del nuevo y grande descubrimiento para la piel, LAVOL. Desesperados hicieron el ensayo. Después de 30 días de aplicaciones se quedaron maravillados y satisfechos de ver que la piel del niño se había clareada completamente.

Lavol es el primero verdadero remedio para enfermedades de la piel. Es un líquido poderoso que se aplica directamente a las partes enfermas y que da alivio inmediato.

Todos los dolores y las picazones desvanecen en un minuto. En pocas horas la piel enseña los primeros síntomas de la curación.

En Venta en Todas Las Droguerías y Farmacias. Depositarios Generales The Costa Rica Mercantile Co., San José

**Adoración Nocturna de San José**

Los días 8, 9 y 10, a las 6 a. m., en la Capilla del Seminario. se celebrarán las tres misas de requiem en sufragio de la cooperadora doña Anita Arias v. de Castro. Los días 11, 12 y 13, a la misma hora y en la misma capilla, se celebrarán las misas en sufragio del socio don Juan María Hidalgo.

Se ruega a todos los socios la asistencia.

**Colegio Montero**

CON INTERNADO

Pida informes. Teléfono 1646

TIPOGRAFIA DE SAN JOSÉ